

**REDACTIUNEA,**  
Administrațiunea și Tipografia  
**Brașov, piața mare nr. 30.**  
Scrisori nefrancate nu se primesc. — Manuscrise nu se retrimit.

**INSERATE**  
se primesc la Administrațiunea în Brașov și la următoarele  
**BIROURI de ANUNȚURI:**  
în Viena: la N. Dukas Nachf.,  
Nuz. Augenfild & Emerio Lesner, Heinrich Schalek, A. Oppelik Nachf., Anton Oppelik.  
în Budapesta: la A. V. Goldberger, Ekstein Bernat, Iuliu Leopold (VII Erzsébet-körut).

**PREȚUL INSERȚIUNILOR:**  
o serie garmond pe o colônă 10 bani pentru o publicare. — Publicări mai dese după tarifară și învoială. — RECLAME pe pagina 3-a o serie 20 bani.

# GAZETA TRANSILVANIEI

A N U L L X I V .

"GAZETA" iese în fiecare zi.  
Abonamente pentru Austro-Ungaria:  
Pe un an 24 or., pe șase luni 12 or., pe trei luni 6 or.  
N-rii de *Dumnece* 2 fr. pe an.  
Pentru România și străinătate:  
Pe un an 40 franci, pe șase luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.  
N-rii de *Dumnece* 8 franci.  
Se prenumără la toate oficiile postale din țintru și din afară și la d-nii colectori.

Abonamentul pentru Brașov  
Administrațiunea, Piața mare, Târgul Inului Nr. 30, etajul I.: Pe un an 20 or., pe șase luni 10 or., pe trei luni 5 or. Cu dusul în casă: Pe un an 24 or., pe 6 luni 12 or., pe trei luni 6 or. — Un exemplar 10 bani. — Atât abonamentele cât și inserțiunile sunt a se plăti înainte.

Nr. 155.

Brașov, Vineri 13 (26) Iulie.

1901.

## Sârbii și partida guvernului.

Înainte cu câte-va zile am vorbit la locul acesta despre sfaturile, ce le-a dat conaționalilor săi sârbi într-o foia guvernamentală unghurască br. Zsivkovics, fost șef de secțiune și președinte al congresului bisericeii sârbesce. El îi consiliiază să ia parte în orî-ce cas la alegerile viitoare pe baza unui program electoral, care să nu conțină nici un postulat, ce ar pute să indemne pe vr'una din partidele patriotice, orî chiar pe partida liberală guvernamentală maghiară să ia o poziție dușmănoasă în contra poporului sârbesc.

Am arătat, că un ast-fel de sfat este absurd, fiind-că nu însemnă nici mai mult nici mai puțin, decât că Sârbii să înceteze de-a mai face politică națională și să lase să fiă duși de curentul dominant, unde va voi întâmplarea. Cum-că bine am judecat, ne-o dovedesce astăzi, într'un mod cum nu se pôte mai învederat, organul de frunte al partidului guvernului, propovăduitorul cel mai zelos al liberalismului evreo-maghiar, incorigibilul dușman al naționalităților, „Pester Lloyd“.

Vorbind despre adunările, ce le pregătesc Sârbii din Ungaria, cu scop de a-și lămuri situațiunea lor națională și bisericească, numita foie le spune Sârbilor scurt și cuprinzător, că cei dela cârmă nu numai că nu vîd cu ochi buni nișuințele naționaliste sârbesce, ce se manifestă pe terenul politic și bisericesc. dîr aștepta chiar dela Sârbi să-și documenteze patriotismul prin aceea, că la viitoare alegeri vor intra toți, cu câțel și cu purcel, în tabăra partidului liberal dela putere.

Nu vré să scie dîr foia evreo-maghiară a lui Falk de nici un fel de aspirațiuni naționale ale Sârbilor;

nu vré să le recunoască îndreptățirea de a satisface cerințelor și trebuințelor lor naționale-culturale nici chiar în ce privesce reforma autonomiei lor bisericesce, ci cere dela ei suspunere necondiționată pe totă linia, renunțarea la orî-ce dorințe și postulate mai radicale naționale.

Foia guvernului se vede incuragiată prin împrejurarea, că precum afirmă ea, „marea masă a alegătorilor sârbi a stat deja de aproape două-zeci de ani la alegerile dietale în tabăra partidului liberal maghiar, deși în timpul acesta s'a dat dela Neoplanta neconținut parola pasivității și a abstenenței“.

De aici conchide „P. Lloyd“, că „și în anul acesta alegătorii sârbi în majoritatea lor își vor da votul pentru candidații liberali, fiă ei Sârbi sau Maghiari, și că se va dovedi și de astă-dată deplina neputință a aderențelor pasivității din Neoplanta“.

Nu se pôte nega, că adversarii naționalităților n'ar pute fi atât de cutezători, decât nu ar fi incurajați prin desbinările și slăbiciunile, ce din nenorocire sunt o calamitate vechiă, de care aceste popore pare că nu pot scăpa. Sârbii decât n'ar fi divizați în două partide și decât încordarea între aceste partide, radicali și liberali, n'ar fi așa mare, ar impune cu totul altfel celor ce exercită ađi puterea în stat și aceștia nu s'ar juca cu ei, cum o fac în deosebi în cestiunea congresului și a autonomiei bisericeii sârbesce, ca mâța cu șorecile.

Radicalii sârbi, ce-i drept, au cea mai mare influență asupra poporului sârbesc din Ungaria. Insuși „P. Lloyd“ se vede silit a mărturisi că opiniunea publică între Sârbii unghurenî e pe partea naționaliștilor radicali și e curios, că, pe când face acesta în introducerea articolului său,

mai jos susține totuși, că marea majoritate a Sârbilor ar merge cu partida dela putere. Se pôte ca forța, presiunea, corupțiunea, esercitate de sus, să tragă pe alegătorii în tabăra guvernului, nu însă libera voiă a poporului sârbesc.

Dîr nu ne sunt ore acestea foarte bine cunoscute și din propriile noastre pățanii? E de ajuns, decât pentru înțelegerea celor ce se pretrec în sinul Sârbilor din Ungaria, constatăm, că desbinarea între Sârbi a ajuns așa departe încât cele două partide, reprezentate de diarele „Zastava“ și „Branik“, vor să țină fiă care întruniri deosebite. Astfel pe când radicalii au convocat întruniri la St. Taamaș și la Becicherecul mare, spre a-se sfătui asupra situațiunii politice și bisericesco-culturale, partida liberală sârbescă, care scim, că este condusă de Dr. Polit, s'au întrunit Lunî la Neoplanta într'o conferență, în care a decis a ținé o adunare generală în luna lui Septembrie, declarând tot-odată, că membrii ei nu vor lua parte la adunarea din Becicherecul-mare, fiind-că a fost conchemată fără scirea lor.

Este foarte regretabilă divisiunea între Sârbi, care, cum am đis, face pe adversarii atât de cutezători și obraznici. Ambele partide sârbesce urmăresc, pe cât scim, ținta de-a asigura poporului sârbesc din Ungaria existența sa națională. De ce ele să nu pôtă căde de acord într'o întrunire generală asupra atitudinii ce Sârbii cu toții trebuie să o observe în lupta cu guvernul unghuresc? Cred ei ore încă și ađi, că sistemul Szell va fi mai binevoitor și prevenitor față cu Sârbii, ca cel trecut? Cei ce ar crede astfel, n'ar avé decât să cetescă articolul amintit din „P. Lloyd“ pentru-ca să se convingă despre adevăr. Li-se spune adevă în

acel articol fără nici un încunjur, că, decât radicalii sârbi vor ridica vechile lor pretențiuni, Sârbii nu se pot aștepta nici la atâta, ca congresul lor național bisericesc să fiă din nou convocat și să pôtă lucra pentru definitivă regulare a autonomiei bisericesce.

Și totuși ce vor pute face Sârbii, ce va pute face orî și care din celelalte naționalități asupraite, decât vor înceta de-a revindeca deplina recunoșcere a egalei lor îndreptățiri naționale?

Ferescă Dumneđu să ajungem vremuri, când să nu mai cuteze a se ridica cu putere, din mijlocul poporelor asupraite, glasul conștiinței drepturilor naționale neprescriptibile. Atunci totă țera ar deveni o casarmă guvernamentală unghurască, și frântă ar fi pentru totdeuna puterea ei.

Provedința însă a îngrijit, ca pomii să nu pôtă cresce până în ceriu, și așa n'avem să ne temem de rezultatul final nici în ce privesce pe Sârbi, nici într'u cât se referă la celelalte naționalități.

**Afacerea-Banffy.** Cea mai nouă afacere-Banffy: amenință să devină — „celebră“. Partida lui Ugron, pe care la alegerile trecute Banffy o forfecase cumplit și al carei șef Gabriel Ugron a îndurat multe lovituri din partea bauffștilor, între altele în cunoscuta afacere Rimler-Ugron, ține acum să-și răsbune. „Magyarország“, organul ugroniștilor, publică în numărul său dela 24 Iulie un articol violent ou privire la această afacere. „Magyarország“ dîce, oă Banffy, „s'a făcut sluga criminală“ a acelei *Gesammitösterreich*, care dela desastral din Mohaci plutesce de-asupra noastră cu negrele-i aripă. Cere țapoi să se facă lumină și să se trimită o anchetă parlamentară, care să cerceteze afacerea. Înainte de ce camera ar lua decisiunea de punere

FOILETONUL „GAZ. TRANS.“

## Patriarhale.

Dare de semă.

(Continuare.)

Nu insist asupra limbei poeziilor lui Iosif. Ea e pôte cea mai curată românească din câte s'au scris. Vorbele nouă pe carti le scoțesece din popor, le introduce numai atunci când ele sunt atât de bine țintuite în cadrul în care le-a pus, încât nu numai că sunt pline de efect și înlocuesc cu succes termeni toțiți și improprii, ci rămân împămăntenți în poeziă și se impun celor ce scriu în urma lui. O singură pildă. E încontestabil, că vorba *dirz* e dialectală și prin acumulația de consonante aspre are puține șanse de a fi întrebuințată în poeziă. Cu toate acestea, acolo unde a aședat-o Iosif, ea e un „trouvaille“. Haiducul rătăcesce prin codru doinind, „înforat de taina singurătății grele“. E acasă la el în desișul verde și de aceea când „prinde-un șgomot venit dinspre hotar“

„Își saltă dirz podoba de-alămurî și de-oțele  
Și ochii lui sâlbateci străfulgerând tresar!“  
Și cât de bine-ți prinde limba asta

curată românească, ađi, când se introduce atâtea neologisme și când „glastrele“ și „lințoliul“, care au fost frumöse, fiind întrebuințate *odată* de Eminescu, te jienesc repetându se în fiă-care strofă! Ca haiducul, care-l cântă, se scutură Iosif dirz de totă marfa asta străină și prea ieftină oă să nu fiă falsă.

E de prisos să insist asupra ritmului variat și mai ales asupra rimei bogate a poeziilor lui. Rimele nouă sunt multe și frumusețea lor e cu atât mai mare, că ele sunt mai tot-deuna împărecherea unui cuvânt foarte des întrebuințat cu unul rar, d. e. meșteri — peșteri, asvêrle — șopîrle, anul — veteranul, lași — aceleleași etc.

Tôte calitățile formei în care Iosif își îmbracă în mod atât de desăvêrșit versurile, rees de sine din mulțimea de citate, pe cari le-am dat. Aici în loc de a mai insista asupra lor, las să urmeze încă două poezii.

Cea dintăi e un *Cântec* micuț, care ouprinde versuri atât de frumöse, cum numai Eminescu a scris la noi:

Nopte, nopte, — ér mă lași  
Singur pe cărări pustii,  
Părăsit aceleleași.  
Palide melancolii...

Stelele se sting acum;  
Roua picură pe florî:  
Spune-mi în cotro s'ndrum  
Pașii mei rătăcitori?

A doua poeziă în sfîrșit, *Doina*, e în același timp simplă ca o poeziă populară și rafinată ca o poeziă de Verlaine. Mai rar am cetit versuri atât de melodiöse. Prin forma și prin conținutul ei, această Doină pôte sta alături de cele trei nemuritoare Doine, eșite din pēna lui Eminescu, Coșbuc și O. Carp. Eat'o:

Se tinguesc  
Tălângi pe căi,  
Și neguri cresc  
Din negre văi,  
Plutind pe munți...  
La fâgădău,  
La Vadul-Rău,  
Sus la răscruci,  
Vin trei haiduci  
Pe cai măruntî...

Grăesc încet..  
Un scurt popas —  
Și spre brădet  
Pornesc la pas  
Cei trei călări...  
Sus peste plaiu  
Tăcutul craiu  
Al nopții reci,  
Umbrind poteci,  
Se'nalță 'n zări.

Și neguri cresc,  
S'anină 'n crângi; —  
Se tinguesc  
Și plâng tângi  
Pe cai pustii...  
Se duc uitați  
Cei trei firtați,  
Saltând în șa  
Plutind așa  
Ca trei stafii...

Dîr când ajung  
La cotiturî,  
Un chiot lung  
Din mii de guri  
Dîrimă stănci:  
Haiducii mei  
Doinesc toți trei;  
Și clootesc  
Și hohotesc  
Păduri adînci.

\* \* \*

Pe pagina din urmă Iosif ne fâgăduesce apariția unui nou volum de versuri „A fost odată“. Il așteptăm cu dor.

Noi Ardelenii trebuie să fim mai ales mândrii de el, căci Iosif e al doilea poet însemnat pe care l'a dat Ardealul în vremea din urmă.

(Finea va urma).

sub acuză a guvernului trecut și înainte de ce s'ar forma un juriu din membrii camerei magnaților, căci „dăcă sunt păcătoși, las' să se fiă înfierăți și osândiți ca „trădători“.

— Aceeași foie spune, că s'au câștigat deja 20 subscrieri, câte sunt de lipsă în înțelesul regulamentului camerei, prin care se se cere convocarea dietei. Convocarea nu o mai întârzie acum, decât consfăturile privitoare la modalitatea procederei.

La această guvernamentală „Budapesti Hirnap“ adaugă, că „vom avea norocire acum în zăduful verii de o luptă parlamentară“. Membrii fostului cabinet Banffy, cari fac parte și din cabinetul actual, sunt: ministrul de finanțe *Lucacs*, ministrul de onoare *Fejerváry*, ministrul de agricultură *Daranyi* și ministrul creato-slavon *Evin Ceh*.

**„Convenția militară cu România“.** „Budapesti Hirnap“ scrie: „De câte-va zile mai multe diare din Budapesta și Viena scriu, că șeful statului major general *Br. Beck*, fiind oșpele Regelui Carol la Sinaia, din incredințarea Majestății Sale a încheiat o convenția militară cu România, respective cu Regele Carol. Din scirea această — după cum putem anunța din surșinele fidele — numai atât este adevărat, că într'adevăr între Austro-Ungaria și România există o convenția militară, dăr asta s'a încheiat deja la 1890 și încă în Ischl, când Regele Carol a fost oșpele Impăratului și Regelui Francisc Iosif“.

**Partida liberală sârbescă din Ungaria**—după cum i-se comunică unei foi guvernamentale din Budapesta — a ținut o conferență la 21 Iulie în Neoplanta. A decis, ca în Septembrie să se țină o conferență generală. S'a discutat în conferența dela Neoplanta și cestiunea alegerilor dietale, dăr n'a decis în privința această nimic și a lăsat decisiunea definitivă pentru conferența din Septembrie. În fine conferența a decis, ca partida liberală sârbescă să nu participe la adunarea din Becicherecul-mare, fiind-că adunarea această s'a convocat fără scirea și învoirea ei.

**Din Bucovina.** „Deșteptarea“ din Cernăuți atrage atențiunea cetitorilor săi și a alegătorilor români din circumscripțiunea Câmpulung (Bucovina)—unde încurând se va face alegere pentru „Reichsrath“, — că baronul Bourguignon întrebunțază una dintre cele mai josnice manopere pentru a combate candidatura cavalerului Dr. Iancu de Flondor, candidatul Românilor. Astfel, baronul Bourguignon a pus candidatura unui omonim Tudor Flondor, pentru-ca alegătorii români să fiă înșelați, votând pe musicantul Flondor drept energic candidat al Românilor. Această manoperă nedemnă va dovedi tuturor omeșilor, la ce mijloce necinstite recurge baronul de Bourguignon.

**Consulat rusesc în Pragă.** Foile rusești se ocupă din nou cu ideea înființării unui consulat rusesc în Pragă, ba unele din ele dăc, că un consulat în Pragă ar fi mai important pentru Rusia, decât consulatul rusesc din Budapesta. Se știe, că guvernul comun austro-ungar n'are nimic contra; el însă pune condiția, ca respectivul consul să fiă supus rus. „*Narodni Listy*“ vede în această o apucătură, apoi că ministru de externe ridică pretensiunea această numai pentru-ca la ocaziunea de pe teritorul monarhiei.

**Marele duce Mihailoviči în Bulgaria.** „*Patriotului*“ i-se scrie din Sofia următoarele: Serbările dela Varna și Burgas au avut, în aparență, un caracter intim, dăr în realitate prin cercurile bine informate se spune, că a avut un scop adesea politic. Ducele avea aerul pretutindeni, că se află într'o a doua Rusiă. Așa, nu admitea, ca să i-se vorbescă decât în limbile rusă și bulgară. La Burgas prezentându-se Societatea de bine-facere a damelor, au fost întrebate, în

ce limbă voiesc să vorbescă, și ele au răspuns, că plăcere mare le-ar face să vorbescă rusește. În această localitate, fiind ca se se arate popular, ducele s'a prins în hora încinsă de soldați și țărani. Vedând această Prințul Ferdinand a fost nevoit să între și el în horă, deși nici odată până astăzi n'a făcut una ca asta. Er în urma prințului au început să se agățe unul câte unul, până-ce au intrat în joc, toți ministrii, toți oficerii, suitele etc. Ducele a dărut 5 napoleoni soldatului, care cânta din cimpoi. Apoi au urmat fotografiile. Ducele s'a fotografiat cu prințul, apoi cu suitele și în sfârșit cu cei trei oficeri bulgari atașați pe lângă persoana sa: generalul Ivanoff, colonelul Bliskoff și căpitanul Radoff. Fotografii a făcut cele mai bune afaceri, căci tablourile acestea se vând între 3 și 5 franci.

**Din Macedonia.** Cetim în „Constituționalul“: Ni-se comunică din Bitolia, că de curând a sosit acolo un deputat grec din Volos, anume Cartalis, cu misiunea de a visita mai toate comunele românești și a stărui pe lângă fruntașii români să închiadă școlile naționale, înlocuindu-le cu cele grecești. La Bitolia a și început să lucreze în acest scop spunând, că guvernul român a consimțit la această și Românii ar face bine, dacă se vor lăsa de bună-voie, de nu, tot acolo ar ajunge, însă mulți din ei o să infunde pușcăriile turcești. Lucru curios: pe când noi Românii ne preparăm să facem o excursiune la Atena, Grecii trimit agenți la frații noștri spre a-i desnaționaliza, er pe aceia pe cari nu-i pot atinge, îi amenință cu pușcăriile turcești“.

### Comitetul macedo-bulgar în contra Rusiei.

Scim, că din incidentul vizitei marelui duce Alesandru Mihailoviči în Bulgaria, diarul „*Reforme*“, al comitetului macedo-bulgar, a publicat un articol vehement în contra politicii rusești în Balcani. Acest articol între altele, cuprinde și următoarele:

„Politica Rusiei față cu Bulgaria e numai un episod din relațiunile ei față cu Bulgaria, Serbia și Grecia, un mic cas din acea politică seculară, pe care o urmăze Rusia față cu Turcia și peste tot în cestiunea orientală.“

Centrul acestei politici a fost și rămâne ocuparea Bosforului și Constantinopolului, cheia Mării Negre, adică cheia inimii Rusiei; ocuparea acestuia ar da puternic avânt comerțului rusesc, ar face din imperiul rusesc o putere de neînșins.

Mai trebuie ore să dovedim, că de acest scop a fost condusă Rusia tot-déuna, de câte-ori a purtat războie în Balcani?

Ca să pătrundă până în Bosfor, de aceea s'a apropiat Rusia de corpul puternicului imperiu turcesc de odinioară, de o parte peste Basarabia, Moldova, Bulgaria și Rumelia, de altă parte peste Crim, Erivan și Armenia.

Sub Țării Ecaterina II, Paul I, cum și Alesandru I, Nicolae I și Alesandru II, guvernul rusesc propunea mereu Austriei, Franței, ba chiar și Angliei împărțirea imperiului turcesc, în chipul, ca partea ostică a aceluia, împreună cu Constantinopolul, să o capete Rusia, or cel puțin să ajungă sub înfurișă ei.

La ce să mergem însă așa departe? Este de ajuns să amintim și numai de învoiala făcută între Rusia și Austria înainte de războiul de eliberare. Pe la începutul anului 1877 Rusia și Austria încheiaseră contract secret de înțelesul, că Rusia cedază Austriei provinciile Bosnia și Herțegovina și chiar și Serbia-veche, în schimb Rusia să aibă mână liberă în partea ostică a Peninsulei balcanice: în Bulgaria și Rumelia, cari deschid drum spre Constantinopol.

Că prin pacea dela San-Stefano Rusia a voit să întemeieze o Bulgariă mare, a făcut-o nu fiind-că doria să vadă o Bulgariă de fapt independentă și puternică, ci numai fiind-că această îi era unica posibilitate, pentru a-și întări poziția în Bulgaria.

Rusia are nevoie de o Bulgariă slabă, neapărată, care tot-déuna să fiă avisată la ajutorul și scutul Rusiei; numai o astfel de Bulgariă pôte fi instrument bun politicii rusești în Peninsula balcanică.

Guvernul rusesc, care înainte de această timp de 20—25 de ani a ațit și susținut sistematic mișcările revoluționare în Bosnia

și Herțegovina, în Macedonia și Bulgaria, fiind că acestea-i dădeau bune privilegii de a se amesteca în afacerile Turciei, acum când de același pretext s'ar puté servi Austria și Germania, — acum e contrară oricărei mișcări macedonene.

Consulul rusesc din Constantinopol a pus pe talpi întreaga administrația turcescă, ca să calce în picioare ori-ce scântee a mișcării revoluționare macedonene. Și când poliția turcescă a infundat în temniță, în casamate întreaga inteligență macedonească, când slujbașii Sultanului au început să tortureze pe totă poporația creștină din Macedonia, d-l Sinoviev declară că, conform raportelor consulare, toți prizonierii macedoneni sunt ordinari turburători de liniște și că arestările s'au făcut pe cale legală, în urma poruncilor guvernului iubitor de pace al Sultanului...

## SCIRILE DILEI.

— 12 (25) Iulie.

„Nix deutsch“. Consiliul comunal din Budapesta a respins o scrisore a consiliului comunal din Viena, care deși pe co-pertă era adresată la Budapesta, înăuntru însă rescriptul era adresat la *Ofen-Pesth*. Consiliul din Budapesta află, că această ar fi „o batjocurare a conștiinței naționale maghiare“. El și amenință pe cei din Viena și dăce, că dacă „incăpăținații“ din „Bécs“ nu se vor ogoi și cumiți, au dăr' cei din Budapesta „mijloce mai aspre și mai acomodate de pedepsire“. — Nu-i vorbă, complesanța e de multe feluri. Cei din „Fövaros“-ul unguresc în chipul acesta o înțeleg.

**Alegere de deputat în Privigy.** Partida populară catolică a raportat alaltăeri un frumos succes cu ocaziunea alegerii parțiale de deputat, ce s'a ținut în Privigy. Ea o scos deputat cu 771 voturi pe Dr. *Ernszt Sandor*, contra lui Dr. *Markhot Aladar* guvernamental, care a primit 662 voturi.

**Concentrările de toamnă a trupelor române.** Ministerul român de război a expedit comandanților corpurilor de armată ordinele relative la concentrările trupelor pentru toamnă. Etă principalele dispozițiuni: Vor fi chemate contingentele anilor 1896 (în concediu), 1894 (reserve), și 1892 (milițieni). Vor mai fi chemați sub drapel o treime din efectivul total al ofițerilor din rezervă. Comandanții corpurilor de armată, comandantul diviziei active din Dobrogea și al fortificațiilor din București, vor grupa efectivul total al ofițerilor din rezervă în trei serii; seria I a va fi chemată anul acesta. Durata concentrărilor va fi de 25 de zile, afară de corpul al III-lea de armată, care fiind chemat să eșecute manevre mari regale, va fi concentrat pentru 30 de zile.

**Manevrele navale englese.** Admiralitatea a publicat programul manevrelor navale englese, cari vor începe în ultimele zile ale lui Iulie. Aceste manevre vor fi cele mai importante dintre câte au avut loc până astăzi în lume. La ele vor participa 162 de vapore, cu un total de 1,834 guri, 101 tunuri de mare calibru, 553 tunuri mijlocii și 1200 de calibru mic. Tema adoptată de către admiralitate e foarte semnificativă. O flotă inamică X, sub ordiunile admiralului Wilson, voiesc să domie canalul la Manche și canalul Saint-Georges, ca să distrugă marina englesă; o flotă britanică B, reunită sub pavilionul admiralului Noel, încercă să o împiedece. Câmpul de acțiune e limitat la Nord prin a 56-a paralelă (Quiberton). Manevrelor vor începe la o dată nedeterminată, începând la 28 Iulie, la miezul nopții. Ambele flote se vor găsi la aceeași dată, afară din a 56-a paralelă: B în marea Nordului, la Vestul Irlandei.

**O constatare.** D-nii preoți gr. or. Ioan Pașca din Geaca și Gavriil Sîmedrea din Călean, ne trimit spre publicare o scrisore, în care dăncii constată următoarele: Preotul Simeon Ciuca din Mociu a trimis P. V. Consistor archidieceșan din Sibiu o „adresă“, în care dăce, că el a dat „viață despărțământului „Asociațiunei“ Mociu, care era to-

tal mort“. Față de afirmarea și lauda această de sine, d-nii Pașca și Sîmedrea constată, că „constituirea despărțământului a fost dorința tuturor Românilor de bine din aceste părți, er nu pentru-că au fost îndemnați de Ciuca, care numai din 1895 e în Mociu“. Constată mai dăparte, că „pentru punerea în activitate a desp. Mociu al „Asociațiunei“, comitetul central a invitat pe M. O. D. Ioan Moldovan protopop în Cătina să ia inițiativa; acesta apoi a călătorit prin cerc, a scris pe la toți, cu un cuvânt a dres totul cu o rară abnegațiune“. Această țin să o constate numiții d-ni „în interesul adevărului“.

**Căldurile în America.** Din Washington se anunță: Continuele grăznice călduri în toate statele de Vest se resimt ađi apröpe ca o nenorocire națională. După raporturile oficiale, recolta e cu totul nimicită. Dacă ar urma curând ploia, pöte s'ar mai scăpa în multe localități recolta. Temperatura trece peste 106 grade Fahrenheit în umbră (41.2 grade Celsius). De vor dura numai încă două-trei zile aceste călduri, farmerii vor pierde milioane de dolari în marile câmpuri de păpușoi (ocucruz). Termometrul arăta Lună 100 gr. Fahrenheit (37.7 gr. Cels.). Din multe părți se anunță îmbolnăvirii grele în urma căldurilor. În 36 de ore s'au întâmplat în Chicago opt, în Missouri și Kansas 14 casuri de mörte și 40 persoane au murit de insolățiă. Din Kentucky, Missouri, Iowa, Illinois, Indiana și Ohio vin sciri, că căldurile sunt așa de mari, cum nu s'au mai pomenit în aceste state. Marți a plouat puțin în partea de apus, de mijloc și de miază-noapte a statului Missouri.

**Englesii au destui bani.** Din Londra se anunță, că guvernul engles va presenta parlamentului un proiect de lege, cerend să se facă lordului *Roberts* un dar național de 100,000 funți. — Ore *Buller* de căți funți sterlingi e vrednic? Burii ar soi mai bine.

**Esplosiunea unei corăbii.** Din Stockholm se anunță, că alaltăeri corabia americană cu trei catarguri „*Luise Adelaide*“, care transporta 5000 tone de petrol, a fost aruncată în aer în urma explozării vaselor cu petrol. Dece matrosi și 5 fruncionari de vămuri au fost omorâți și mulți alții răniți. Esplosiunea s'a întâmplat în port. Petroleul arđând în flăcări de-asupra apei, a aprins și fabrica de corăbii Finnoda.

**Krüger și mörtea soției sale.** Din Amsterdam se telegrafază, că bătrânul președinte *Krüger* primind scirea despre mörtea soției sale, fű năpădit de lacrimi și dăce: „O, draga mea Sanna, sêrmama Sanna! Ai fost un suflet nemărginit de bun. Nu mai odată ne-am mniat puțintel, la 6 lună după cununia“. Bătrânul președinte a rugat apoi pe cei din jurul lui, să-l lase singur. El ingenuchiă și se rugă timp îndelungat. Luă apoi Biblia și se cufundă în ceteria sf. Scripturi până când obosela îi aduse somnul recreator.

**Adjutantul Sultanului asasinat.** Se asigură, că *Nouribey*, adjutantul Sultanului, fiind trimis la Tibra, a fost asasinat de către Arnăuți. Causa acestui asasinat este, dăce-se, o răzbunare pentru arestarea șefului Arnăuților *Handibey*, în luna Iunie.

**Rupere de nor.** O furtună mare împreună cu rupere de nor s'a desoărat alaltăeri sêra asupra Budapestei. Furtuna sosi repentin, ea n'a durat mult, dăr a curbat mari pagube. În scurt timp strădele erau acoperite cu apă. Fulgerile însoțite de tunete se urmau des. În strada Szapary locuințele suterane au fost inundate. O mă mare nenorocire s'a întâmplat în strada „*mănăstirei*“. Zidul unei case, înaltă de 4 metri și lungă de 12 m., s'a dărîmat. Până acum nu se știe, dacă n'au căzut jertfi și vieți de omeni. Apa a făcut mari pagube în locuințele din parter și pivniți.

**Concert.** Musica orășenescă va cânta Duminecă, în 28 Iulie, în grădina hotelului „*Pomul verde*“. Inceputul la 8 ore. Intrarea 60 bauf.

## „Asociațiunea“ la Mociu.

Margineu Câmpiei, 24 Iulie 1901.

Onorată Redacțiune! In 21 Iulie n. s'a ținut în Mociu adunarea generală a despărțământului nostru. Din incidentul acesta un număr însemnat de oșpeți veniți din depărtare, ne-au onorat cu prezența lor, între cari amintesc pe d-nii Dr. Tripou (Bistrița), protopop Ceortea (Coșona), Morariu (Juriul-de-Câmpia), Metea (Lona-săs.), M. și G. Navrea (Brașov) s. a.

La 3 ore d. a. P. O. D. președinte I. Moldovan (protopop) între vii aclamări de „Să trăiască“, ocupând scaunul presidial și salutând pe cei de față, face o scurtă repriză peste trecutul „Asociațiunii“, scote în relief scopul aceleia și espunând fructele ce au urmat din lucrarea ei, deschide adunarea.

„Cultura e libertate“, dize d-sa. „Poporul lipsit de cultură poate peri ori oădă sub despotismul altui popor mai luminat. Cultura poporului român e scopul „Asociațiunii“ la care și noi trebuie să concușgem. Spre acest scop s'au înființat și despărțământele, ca nimeni să nu se potă retrage de pe arena comună.“

Urmază raportul despre activitatea comitetului, citit de d-l secretar S. Ciuca. În cuvinte alese și pline de avânt, d-sa face istoricul lucrărilor comitetului din anul de gestiune. Din acest raport se vede, că comitetul și-a împlinit cu conștiințositate datorițele impuse, năsuind tot-dăuna spre scopul prefipt. În decursul anului a ținut 2 ședințe, în cari s'au tractat lucruri de interea comună și s'au efectuit conclusele adunării generale din anul trecut. Despărțământul are 3 membrii ordinari pe viață, 20 membrii ordinar și 9 ajutători.

Urmază raportul casarului despre averea despărțământului. S'au încasat dela membrii cu totul suma de 420 corone, și după subtragerea a 20% s'a trimis comitetului central suma de 376 cor., ér restul folosit spre acoperirea lipselor, ce se ivesc, în special spre procurarea foilor noastre populare naționale.

Ambe rapoștele fiind esaminate de comisiuni esmise spre acest scop, s'au aflat în cea mai bună ordine, ér d-lor secretar și casar li-s'au votat mulțămii și li-s'au dat absolut.

După acesta d-l Dr. Tripou, „basat pe dreptul de a vorbi, ce îl ofer statutele „Asociațiunii“ și din respect față de d-l președinte“, ia cuvântul spre a face unele observări și a-și manifesta simțămintele, de cari e cuprins în aceste momente. Din vorbirea plină de avânt a d-lui Tripou, voiți aminti numai ideile principale:

„Mi-a făcut impresiune fericită — dize d-sa — activitatea intensivă de doi ani a despărțământului. Ca membru legat în aceeași lucrare, feliicit pe d-l președinte, care în mânia bătrâneșelor, lucră cu atâta zel pe arena culturală; feliicit pe membrii și pe cele care binevoitor, care lucră spre acest scop.“

În cuvinte alese apoi desfășură mărirea „Asociațiunii“. „Aici trebuie să se înălțese fiul oelor două bisericilor, pe cari același Dumnezeu le conduce; ei trebuie să se unesc ca frați; steagul nostru e atât de frumos, încât nu ne putem retrage de sub el. În cultură se intrunesc toate trebuințele poporului. Noi datori suntem să luminăm și să înălțăm poporul, să-l învățăm a fi moștenitor și crutător, a-și iubi biserica și școala, și să se deslipesc, e ca o turmă care a pierdut păstor. Pe poporul, care s'a deslipit de Dumnezeu, nu-l mai poți ridica.“

Espunând apoi însemnătatea bisericeii și școlii, continuă: „Când toate acestea vor fi, vom avé un popor care-și va iubi biserica și școala, ai cărui fii vor fi membri fondatori neamului.“

Face apoi propunerea, ca despărțământul să-și aleagă ceva scop și mijlăce, și să mai ușor ar puté ajuta deșteptarea poporului ca d. e.: primirea vre-unui învățător, care ar arăta mai mare progres, séu vre-unei grădini ori țesăturii, spre care scop să se adune oferte benevole dela membrii.

Se aleg apoi două comisiuni: pentru censurarea rapoștelor și pentru înscrierea de membrii. După acesta ședința se suspendă pe 10 minute, în care timp comisia esmisă încasază taxele dela membrii vechi și noi. S'au înscriș membrii noi: ordinari 5, ajutători 6, încasându-se cu totul suma de 159 cor.; pe lângă aceea s'au făcut oferte benevole în sumă de 10 cor.

După redeschiderea ședinței d-nul I. Câmpian își cetesce disertația: „Românul în poezia populară“. D-sa într'o limbă curată și frumoasă, caracterisând și espunând însemnătatea poeziei populare, scote la ivelă firea și caracterul Românului din cântecele și horele sale, ilustrând cu diferite exemple scose din poeziile populare. D-l disertant a fost ascultat cu viu interes și răsplătit cu aplause îndelungate.

D-l protop. Ceortea face apoi unele observări la raport, la cari răspunde președintele.

Se aleg apoi o comisiune de 2 membri în persoanele d-l Hopârcean și V. Rus, spre a candida noul comitet. Acesta după puțină consfătuire propune reelegerea vechiului comitet, cu o singură schimbare: în locul d-lui Șuteu propune de controlor pe d-l S. Pop.

Adunarea primesce.

D-l președinte însé aducând de motiv bătrâneșă și multe ocupațiuni, nu primesce reelegerea lui, dér la insistența adunării, cedază dorinței comune, luând din nou conducerea tinărului nostru despărțământ.

După acesta se aleg delegați pentru adunarea generală din Sibiu în persoanele d-lor Dr. G. Șimon, avocat, și S. Ciuca preot.

Fiind materialul exhaustat și timpul înaintat, d-l președinte în cuvinte călduroșe mulțămesc adunării pentru bunăvoia și interesul manifestat, ér d-l Ciuca mulțămesc d-lor oșpeți, cari n'au pregetat a ne onora cu prezența lor, — după cari ședința se ridică la 6 ore.

Veseli de mersul neted al adunării, ne-am depărtat pentru a ne reintâlni peste puțin la petrecerea aranjată cu acesta ocaziune.

Ic.

## Concurs.

Pentru ocuparea postului de învățător suplentă pentru lucrul de mână la școala civilă de fete a Asociațiunii se publică concurs.

Doritorile de-a ocupa acest post au să prezenteze următoarele documente: a) atestat de botez; b) document despre calificățiunea cerută prin legea statului pentru ocuparea posturilor de învățători la școalele civile; c) o arătare despre studiile pregătitoare și despre ocupațiunea de până acum; d) un atestat despre cunoștința în teorie și în praxă a lucrului de mână; e) să dovedescă, că vorbesce bine românesc și unguresce, eventual și nemșec.

Vor fi preferita acele concurente, cari — pe lângă calificățiunea din lucrul de mână — mai au calificățiunea și din ore-care categorii de studii, indeosebi din grupul limbilor.

Învățătoarea suplentă primesce o remunerațiă anuală de 600 cor., solvită în rate lunare anticipative, și întrégă întreținerea în internat.

Învățătoarea angajată va avé să deé directorei mână de ajutor la agendele internatului.

Postul este a-se ocupa cu 1 Septembrie st. n. a. c. Terminul de concurs espiră la 20 August st. n. a. c.

Din ședința comitetului central al Asociațiunii pentru lit. și cult. pop. rom., ținută în Sibiu la 11 Iulie 1901.

Șulufu.

Dr. Beu,  
secret II.

## Internatul Vancean de fetițe din Blăși.

(Publicare de concurs.)

Până la ziua de 15 August n. a. c. se escrie concurs pentru primirea în Internatul Vancean de fetițe din Blăși.

Condițiunile primirei sunt:

Pentru o elevă sunt de a-se plăti pe un an școlastic 120 fl. solvitibil în două séu cel mult patru rate anticipative; pe lângă aceea o taxă anuală de înscriere de 3 fl. pentru elevele din clasele elementare și de 6 fl. pentru clasele superioare, apoi 1 fl. pe an pentru bae. Elevele, cari vor învăța

limba francesă ori musica instrumentală, vor servi separat unele taxe moderate.

2) Fiind-că elevele vor trebui să porțe vestiminte uniforme, se va solvi 14—18 fl. după etatea fie-căreia. Uniforma acesta, care se pregătesce în internat, constă din două șurțe în formă de rochie, două pălării, — una de iernă și alta de vară, — și din o toaletă.

3) La intrarea în internat fie-care elevă va trebui să fiă provădută cu: 6 cămeși, 6 camisole, 6 pantaloni, 1 fustă de iernă, 6 servete, 12 batiste, 6 părechi de ciorapi, 2 părechi de papuci, 1 peria de dinți, 1 peria de cap, 2 perii de încălțăminte, 1 plapomă, 2 pepteni, 1 saltea de lână, 2 șerini, 4 fețe de pat, 4 fețe de perină, 2 cuverte de pat din giolgiu alb, 1 lavor de spălat și 6 ștergare.

Obiectele acestea au să fiă marcate cu numele elevei.

Pentru suma numită fie-care elevă va primi:

1) Instrucțiune în studiile prescise pe clasele I—VI elementare și VII—VIII superioare, educațiune religioșo-morală și deprinderi în conversațiune maghiară și germană.

2) Locuință în etajul institutului în sale mari, sănătoșe și luminoșe provădute cu mobilierul necesar.

3) Vipt întreg și anume: a) la dejun cafea cu lapte, b) la amiași 3 plesse, Duminica și în serbători 4, c) la cină două plesse.

4) Spălat, luminat și încălțit. În fie-care lună elevele vor lua câte o bae.

5) Instrucțiune în fiert, spălat, călcatul cu ferul, coptul pânii, tors, țesut, curățit, grădărit, croit, ducerea socotelor economiei de casă, conservatul și aședatul legumelor și victualelor preste iernă, îngrašatul animalelor, prăsirea și ținerea galișelor etc.

La cererile pentru primire e de a-se alătura: estras de botez, testimoniu de pe clasa absolvată, atestat medical despre sănătatea elevei, atestat de vaccinare și revaccinare.

Concursele sunt de a-se înainta Prea veneratului Consistoriu Metropolitan în Blăși, alăturându-se la fie-care o marcă de 20 cr. pentru spedarea francată a resoluțiunii. Dela cerșerea de primire nu sunt dispensate nici elevele, cari au mai fost în Internat.

Direcțiunea Internatului de fetițe.

## Avis.

Adunarea generală a despărțământului „Oșorhei“ al „Asociațiunii pentru literatura rom. și cultura popor. rom.“ este convocată pe Duminică în 22 Iulie (4 August) a. c. după am. la 3 ore în comuna Sân-Craii. Programa prevede pe lângă partea oficială, discursuri de interes public și o petrecere de vară cu dans. Se invită la adunare toți iubitorii de înaintarea poporului român.

M. Oșorhei, din șed. comit. cerqual, ținută la 12 Iulie 1901.

N. Maneșiu,  
dir. desp.

NECROLOG. Subscriși cu inima înfrântă de durere aducem la cunoștința tuturor rudeniilor, prietenilor și cunoșcușilor, cum-că prea iubita noastră fiică, soră și mătușă: Maria Furnea, jună, după un morbescurt și greu, împărțșiră fiind cu S. Sacramente ale muribunșilor, și-a dat nobilul séu suflet în mâinile creatorului, Lună în 22 la 8 ore séra în anul al 30-lea al etății șale. Osémintele adormitei în Domnul se vor depune spre odichna vecnică Miercuri în 24 Iulie la 3 ore p. m. în cimetariul comun. Rugăți-vé pentru dēnsa!

Blăși, la 23 Iulie 1901. Ioan Furnea, ca părinte. Elena Risca n. Furnea și Octavian ca frați. Ioan și Emil Risca ca nepoți.

## SCIRI ULTIME.

Bêrlad, 25 Iulie. (Telegr. part. a „Gaz. Trans.“) Profesorul Ioan Popescu, născut în comuna Conaș din Transilvania la 1830, a decedat Miercuri noștea.

București, 24 Iulie. Flota de rēșboi română a primit ordin de a

merge la Constanța spre a saluta acolo escadra rusescă, care e așteptată la 1 August n. Comandantul marinei militare, colonelul comandor Coslinsky a sosit la București spre a stabili, în înțelegerea cu ministru de rēșboi, programa de primire a escadrei rusesci.

Escadra rusescă va fi comandată de amiralul Hildebrand, care s'a distins în ultimul rēșboi cu China la luarea forturilor orașului Taku. Escadra are două diviziuni comandate de doi contra-amirali.

Londra, 24 Iulie. Lord Kitchener telegrafază din Pretoria, că în 21 l. c. trupa lui Scheeper a oprit, la nord de Beaufortwest, un tren engles, l'a jefuit de tot ce avea și i-a dat foc. Trenul venia din Capstad, ducând munițiuni și proviziuni. Trei Englesți au fost omoriți și 18 răniți. — Generalul French anunță, că în 21 l. c. dimineța comandantul bur Kruitlinger a atacat trupa colonelului Crabbe. Căii (?) Englesilor au luat'o la fugă și Crabbe, după o luptă, care a durat șiua întrégă, fi silît a-se retrage. — După „Daily News“ circula șcirea, că în Londra se urmază tratări în favoarea încheierii păcii. — Burii din Capland au atacat erii de două ori orașul Aberdeen. Englesilor li-au succces a respinge atacul. De ambele părți pierderile sunt mari.

Sofia, 24 Iulie. Metropolitul Clementie, președintele Sinodului, a murit ași.

## DIVERSE.

Călătorii în jurul lumii. „Petit Journal“ publică nisece amănunte despre întreprinderea unor ómeni curagioși. Anume, cu doi ani mai înainte au plecat din Paris 7 inși și s'au rēmășit, că în timp de 7 ani vor încunjuira pământul pedestri. La cas, când ei se vor puté ține de rēmășag, pun la buzunar 175,000 franci. Fie-care călător și-a luat cu sine câte un pachet greu de 28 klgr. în care aveau mape și aparat fotografic. Acest vis romantic și aventurios a avut multe incidente triste. Curagioșii călători până acuma au parcurs 25.000 kilometri și anume au trecut prin Austria, Ungaria, Croația, Dalmația, Muntenegru, Albania, Grecia, Turcia, Bulgaria, Serbia, Rusia și Germania. De acasă au plecat șapte la număr, și ași dintre ei mai trăesc numai patru!... Ceilalți trei dorm somnul vecinic în pământ stréiu. Cel dintâiu a fost omorit în Albania de nisece bandiți; celui de al doilea i-s'au frânt amândouă picioarele în Croația și după scurt timp a murit. Al treilea, care s'a ținut mai mult, decât îl ajutau forțele, a căpătat aprindere de plămâni și a murit. Și cei rēmăși în viață de multe ori au gândit, că deja li-s'au apropiat óra mórții. Așa de es. în Sêrbia în lunile cele mai geróșe au trebuit să se lupte amar cu lupii. În Bulgaria numai că n'au murit de fόμε. În Turcia poliștii Sultanului i-au înhățat și mai că s'au luptat mai amar contra acestora, decât contra lupilor și a fόμεței. Călătorii plănuesc, că pe ziua de 28 Iulie n. c. vor sosi la Marocco și de acolo pleacă preste Algir, Tunis, Tripolis, Egipt și de-alungul Nilului vor trece mai departe spre deșertul Sahara, de acolo vor trece în America de sud, America de nord, Japonia și China, așa că pe terminul fixat 25 August 1906, să fiă érași la locul de unde au plecat. Curagioșii călători mai au un drum lung de făcut, cu toate acestea ei sperază, că vor sosi la timp acasă, unde-i așteptă — punga cu bani!

## Doctorul

ALESANDRU de VAIDA-VOEVOD  
specialist pentru bóle interne  
CARLSBAD,  
Alte Wiese, „Drei Staffeln.“

Proprietar: Dr. Aurel Mureșianu.  
Redactor responsabil: Traian H. Pop.

**Dela „Tipografia A. Mureșianu“  
din Brașov,  
se pot procura următoarele cărți:**

(La cărțile aici înșirate este a se mai adauge pe lângă portul postal arătat, încă 25 bani pentru recomandare.)

**Scrieri literare pentru popor.**

„**Considerațiuni istorice asupra asociațiunii popoarelor** și aplicațiunea lor la națiunea noastră“ de Ioan Clinciu profesor în Bucuresci. Prețul 2 cor. (+ 10 b. prt.)

„**Țgani**“, schiță istorică, de I. P. Reteganul. Prețul 1 cor. (+10 b. p.)

„**Dilele lui Mesia**“ (Ben Hur) de renumitul scriitor Lewis Wallace. Tomul I costă cor. 1.50 Tom. II cor. 1.40 (+ 30 b. porto de fiă-care.

„**Istoria lumii**“, tălmăcită de preotul Constantin Morariu din cartea nemțescă a D-rului Th. B. Welter. Partea I și II, fiă-care parte cu câte 1 cor. (cu porto 1 cor. 10 b.)

„**Carte de cântece** pentru tinerimea școlară adunate și aranjate de Ioan Dariu“. A apărut numai acum și conține: hore, marșuri școlastice și eroice, elegii, imnuri, cântece religioase și alte multe soiuri alese din cele mai frumoase și de cei mai vestiți poeți ai noștri. Costă 50 b. (plus 9 b. p.)

„**Taina norocului**“ sėu Povestea satului Nemerniceni de Tache Brănduș. Această carte e foarte potrivită pentru poporul nostru și costă 1 cor. (+10 b. p.)

„**Balade populare**“ de A. Corcea, cor. 1.60 (+ 10 b. p.)

„**Banca de școlă**“ de I. Dariu, 30 b. (plus 10 b. p.)

„**Disciplina în serviciul educațiunii**“ de I. Dariu, 40 b. (plus porto 10 b.)

„**Idealul învățătorului român**“ de I. Dariu, 40 b. (plus porto 10 b.)

„**Tragedia Calvarului**“ de abat, Henry Bolo traducere în românește de membrii soc. de lect. „Inocențiu M. Clain“ din (Blașiu. Prețu 2 cor. pentru România 3 lei plus 20 b. porto).

„**Lilice dela Pind**“, poesii macedonene-originale și daco-române de P. Vulcan, cor. 2 (pl. porto 10 b.)

„**Cartea Sătenului**“, romanele de Em. Părăeanu cor. 1 (pl. 5 b. por.)

„**In veltore**“ romanele și impresii de Vlăduț, cor. 1.25 (porto 10 b.)

„**Amicul tinerimei**“, Anul I. fōie de cunoștințe folosite de prof. I. Moisil legat în pãreți tarî costă 5 cor. (por. 20 b.,

„**Descrierea corpului omenesc** și regulile igienice pentru școlile primare de prof. I. Moisil 50 b. (por. 5 b.)

„**Higiena**“ de prof. Moisil, cor. 2 (por. 10 b.)

„**Dietetica populară**“, scrisă cu deosebită considerațiune la modul de vețuire a țeranului român, de Simeon Stoica, medic pensionat. Conține vre-o 25 figurî în text. Se vinde acum în loc de 80 cr. cu 50 cr. (+ 5 cr. porto)

„**Umbre și lumini**“ poesii de Em. Părăeanu, cor. 2.50 (porto 20 b.)

„**Cugete și considerațiuni din experiența vieții lui Argirobarb**“. Conține 170 de sfaturi înțelepte, scōse din pãtania vieții. Prețul 10 cr. (cu posta 12 cr.)

„**Logodnica contelui Stuart**“, povestire din viața Românilor bihoreni, de L. Rudow-Suciu. 148 pag. 8°. Prețul. 50 cr. (cu porto 55 cr.),

„**Povestea despre prințul Ahmed al Kamel sėu Pribeagul îndrăgostit**“ Tradusă de Dr. T. Prețul 30 cr. (+ 3 cr. pr

„**Toaste** pentru tot felul de persoane și ocațiuni, de Tit. V. Gheaja, spiritual la instiit. de corecțiune din Gherla. Pr. 20 cr. (cu posta 22 cr.)

„**Buchetul**“, culegere de cântări bētrânesci și naționale de I. Pop Reteganul Prețul 25 cr. (cu porto 28 cr.)

„**Risete și zimbete**“, de T. V. Gheaja, cu 254 de anecdote, pãcălituri și povestir glumețe. Prețul 30 cr. (cu posta 35 cr.)

„**125 chiuituri de cari strigă feciorii în joc**“, de I. P. Reteganul. Pr. 12 cr. cu porto 15 cr.

„**Nopti de ernal**“ romanele pentru popor, de George Simu. Conține romanele cu tendințe morale. Form. 4° 250 pag. Prețul 60 cr. cu posta 65 cr.)

„**Opșaguri**“, cât cioplite. cât pilite și la lume împãrțite, de I. P. Reteganul. Vre-o 60 de poesii glumețe. Pr. 40 cr. (+ p. 5 cr.)

„**Pe pragul mormântului**“, de preotul G. Simu, conține versuri funebreale pentru popor și pentru inteligenți. Pr. 50 (bani + 6 b. porto).

**Cărți de rugăciuni și predicii.**

„**Anghira Mântuirii**“, cârticică de rugăciuni și de cântări pentru mângăierea sufletescă Ediț. IV. corectată. Gherla. Prețul unui es. în pãreți tarî colorați 70 bani. (+ 10 b. porto.)

„**Mărgăritarul Sufletului**“, carte de rugăciuni și cântări, întocmită pentru tōte trebuințele vieții. Edițiunea IV. Gherla. Conține peste 343 pag. Legată costă 1 cor. (+ 10 b. porto).

„**Micul mărgăritar sufletesc**“, cârticică de rugăciuni și cântări, întocmită mai ales pentru copiii mai mărișori. Legată costă 44 bani (+ 5 b. porto).

„**Carte de rugăciuni, cereri și laude**“ intru onōrea Preacuratei Feciōre Maria pentru folosul și mângăierea sufletelor. Prețul legat 40 bani (+ 5 b. porto).

„**Cuvēntări funebreale și iertăciuni pentru diferite casuri de mōrte**“, întocmite de Ioan P. Piu. Conțin vre-o 400 pag. Prețul 3 corōne (+ 20 b. porto.)

„**Cuvēntări bisericesci**“ de Ioan P. Piu: tomul I, III și IV cuprinde cuvēntări bisericesci acomodate pentru orice timp; și pentru tōte sēbătorile de peste an. Pe lângă predicii, se mai află în text câte-o instructivă notiță istorică privitoare la însemnătatea diferitelor sēbătorii. Fiă-care tom separat costă 3 cor. (pl. 10 b. porto)

„**Predicii pe tōte Duminecile și sēbătorile de peste an**“, Vul. I. de Em. Elefteris, cunoscut atât de bine în cercurile românești din numărōsele sale scrieri. Are 250 pag. Prețul cor. 3 (+ 20 b. por.)

De același autor a apărut Vol. II. cu „**Predicii ocașionale și funebreale**“, care se estinde pe 220 pag. și conține predicii multe pentru cununii, și diferite ocașuni (la sântirea de biserică, la instalări de parochii, la prezentarea pentru primaōră a preotului în parochii etc. eta.) Prețul 3.50 cor. (+ 20 b. porto.)

„**Predicii pentru Duminecile de peste an**“, compuse după catechismul lui Decharbe, de V. Christie. Conține predicii dela Dumineca XI după Rosalii până la Dumineca Vameșului. Prețul 80 cr. (prin postă 85 cr.)

„**Predicii pentru Dumineci**“ de Iustin Popșu, învățatul scriitor bisericesc, marele orator și bunul Român de odinioară. Format mare de 500 pag. Prețul 2 fl. 20 cr. (prin postă recomandat 2 fl. 35 cr.)

„**Carte de Rugăciuni, cereri și laude**“ spre folosul și mângăierea sufletelor creștinesci. Conține 201 pag. Prețul legat simplu 80 b. leg. în pãnză 1 cor. 60 b. în piele și aurit 3 cor. 20 b. în catifea cu copcii și cu cruce 7 cor. — b.

„**Pomenirea Prea on. brău** al Preasantei de Dumneșeu născōtōre, scōsă din antologie sėu minșii și tipărită cu litere“. Pag. 16. Prețul 20 bani.

**Cursul la bursa din Viena.**

Din 24 Iulie n. 1901.

Renta ung. de aur 4%	118.45
Renta de corōne ung. 4%	92.95
Impr. cail. fer. ung. în aur 4 1/2%	121.20
Impr. cail. fer. ung. în argint. 4 1/2%	100.30
Oblig. cail. fer. ung. de ost I. emis.	118.30
Bonuri rurale ungare 4%	92.40
Bonuri rurale croate-slavone	93.30
Impr. ung. cu premii	173.—
Losuri pentru reg. Tisei și Seghedin	143.50
Renta de argint austr.	99.05
Renta de hârtie austr.	99.—
Renta de aur austr.	118.35
Losuri din 1860.	139.75
Acții de-ale Băncei austro-ungară	16.50
Acții de-ale Băncei ung. de credit.	638.—
Acții de-ale Băncei austr. de credit.	634.—
Napoleondori.	19.03
Mărci imperiale germane	117.42 1/2
London vista.	239.65
Paris vista.	95.20
Rente de corōne austr. 4%	95.65
Note italiene	90.90

**Cursul pieței Brașov.**

Din 25 Iulie n. 1901.

Bancnota rom. Cump.	18.84	Vënd.	18.88
Argint român. Cump.	18.40	Vënd.	18.44
Napoleond'ori. Cump.	19.—	Vënd.	19.02
Galbeni Cump.	11.30	Vënd.	11.40
Ruble Rusesci Cump.	127.—	Vënd.	—
Mărci germane Cump.	58.50	Vënd.	—
Lire turcesci Cump.	10.72	Vënd.	—
Scris. fonc. Albina 5%	100.—	Vënd.	101.—

**„Albina“, institut de credit și de economii din Sibiu.**

**PUBLICAȚIUNE.**

In sensul art. de lege XXXVI din anul 1876 §. 29.

- Suma scrisurilor fonciare puse în circulațiune cu ziua de 1 Iulie 1901 face . . . . . K 4,904,000.—
  - Pretensiunile institutului de împrumuturi ipotecare, cari sersesc pentru acoperirea acestor scrisuri fonciare sunt de . . . . . K 4.966.099.72
  - Valōrea ipotecelor luate de basă la susnumitele împrumuturi ipotecare este de . . . . . K 19.224,609.52
  - In sensul § 97 din statute „fondul special“ pentru asigurarea scrisurilor fonciare e de . . . . . K 410,266.50
- acesta e indus în cont separat și plasat în efecte publice.

**Specificațiunea efectelor fondului de garanță al scrisurilor fonciare:**

Nominal	Titlul	Valōrea	
		K	fl.
fl. 1,000	Sorti de stat din 1854 cu 3 2%	3,520	—
” 5,200	Sorti de stat din 1860 cu 4%	14,144	—
” 2 800	Oblig. cu premii ale băncei ung. ipotecare cu 4%	6,510	—
” 2,100	Sorti de ale împrumutului pentru regularea Tisei cu 4%	5,918	—
” 1,200	Sorti de ale împrumutului pentru regularea Dunării din 1870 cu 5%	3,094	50
” 3,000	Obligațiuni cu premii de ale institut. austriac privilegiat de credit fonc. de 3%	7,110	—
” 100,000	Scrisuri fonc. Ungarische Landes-Central-Sparcassa de 4 1/2%	195,000	—
” 81,600	Scrisuri fonciare ale băncei ungare comerciale de 4 1/2%	159,120	—
” 6,000	Rentă comună Mai	11,850	—
” 2,000	Acțiuni ale reuniunii generale de credit fonciar pentru propr. mică din Ungaria	4,000	—
		410,266	50

Sibiu, 22 Iulie 1901.

I 1.(216)

Direcțiunea.

## ABONAMENTE

LA

### „Gazeta Transilvaniei.“

Prețul abonamentului este:

Pentru Austro-Ungaria:	Pentru România și străinătate:
Pe trei luni . . . 6 cor.	Pe trei luni . . . 10 fr.
Pe șese luni . . . 12 „	Pe șese luni . . . 20 „
Pe un an . . . . 24 „	Pe un an . . . . 40 „

---

**Abonamente la numerele cu data de Duminecă:**

Pentru Austro-Ungaria:	Pentru România și străinătate:
Pe an . . . . . 4 cor.	Pe an . . . . . 8 fr.
Pe șese luni . . . 2 „	Pe șese luni . . . 4 „
Pe trei luni . . . 1 „	Pe trei luni . . . 2 „

Abonamentele se fac mai ușor și mai repede prin  
— mandate postale. —

Domnii cari se vor abona din nou, sē binevoescă a scrie adresa lămurit și a arăta și posta ultimă.

**Administrațiunea**  
„GAZETEI TRANSILVANIEI.“

**ANUNCIURI**

(insertiuni și reclame)

sunt a se adresa subscrișei administrațiunii. In cazul publicării unui anunciu mai mult de odată se face scădēmēt, care cresce cu cât publicarea se face mai de multe-ori.

Administr. „Gazetei Trans.“

„Gzeta Transilvaniei“

cu numărul à 10 fl. se vind la librăria Nic. I. Ciureu la Eremias Nepoții.